

Séquence de travail

L'éducation : institutions et uniformes

Programme

- Lycée Professionnel : Domaines abordés : Étudier et travailler - Monde scolaire /Système éducatif / Monde professionnel/ Emploi
- Lycée Général : Notions de Lieux et formes de pouvoir et Idées de progrès

Niveau

- Classe de 2^{nde} Baccalauréat Professionnel
- Classe de 2^{nde} Générale Russe LV2

↪ Séquence Interlangues Espagnol/Russe

Problématique

- L'éducation détermine-t-elle notre futur ?
- ¿La educación influye nuestro porvenir?
- Как определяется выбор будущей профессии?

Projet final

- Montrer en quoi la tenue reflète mon futur métier ou l'image que je veux donner de moi (statut social du vêtement)

Niveau du CECRL : A2/B1

Objectifs de la séquence

- + Objectifs culturels :
 - Connaître les institutions et systèmes scolaires
 - Savoir parler de la tenue professionnelle, de son importance et de l'image qu'elle peut donner

- + Objectifs linguistiques :
 - Vocabulaire lié à l'école, les ordinaux, l'heure
 - Expressions du goût, des souhaits
 - Le conditionnel
 - Lexique des tenues professionnelles/ vêtements
 - Expression des sentiments
 - Traduction de *pour/par*

- + Objectifs pragmatiques :
 - Faire ses propres choix par rapport à son identité
 - Argumenter et mettre en valeur son opinion

Nombre de séances :

Séance 1 : Système scolaire

Séance 2 : Comment je choisis mon futur métier ?

Séance 3 : Quelle tenue adopter pour son métier ou sa formation ?

Pistes d'ouverture sur d'autres séquences :

- Thème de la mode
- Thème de la mobilité

Objectifs de la séance 1 :

- **Objectifs culturels** : découvrir le cycle scolaire et les horaires des systèmes scolaires espagnol et russe, les matières enseignées et les comparer avec la France
- **Objectifs lexicaux** : vocabulaire lié à l'école, les ordinaux, l'heure
- **Objectifs pragmatiques** : être capable de présenter son emploi du temps avec ses matières ; savoir donner l'heure ; savoir reconnaître des matières scolaires dans un document audio

Déroulé de la séance :

1. Projeter deux documents déclencheurs de parole : une salle de classe et un emploi du temps pour l'espagnol/ le cycle scolaire pour le russe



I.E.S. LA FUENSANTA - CORDOBA (ESPAÑA)

HORARIO 1ºD EDUCACION SECUNDARIA

ESPAÑOL

	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
8:15/ 9:15	Lengua	Sociales	F. ingles	Lengua	Lengua
9:15/ 10:15	Plástica	Optativa	Matemáticas	Matemáticas	Optativa
10:15/ 11:15	Matemáticas	At. Educativa	Naturales	Inglés	Naturales
11:15/ 11:45	R · E · C · R · E · O				
11:45/ 12:45	Inglés	Música	Inglés	Sociales	Ed. física
12:45/13: 45	Tutoria	Inglés	Lengua	Música	Sociales
13:45/ 14: 45	Naturales	Plástica	Ed. física	Lectura	Plástica

RUSSE

	понедельник	вторник	среда	четверг	пятница
8.30-9.15	математика	русский язык	русский язык	ИЗО	русский язык
9.25-10.15	физкультура	география	математика	обществознание	математика
10.25-11.10	история	технология	английский	русский язык	физкультура
11.30-12.15	русский язык	технология	русский язык	литература	литература
12.30-13.15	литература	математика	история	математика	английский
13.30-14.15	биология	английский	физкультура		музыка

Расписание 7_ого класса

RUSSE

детский сад



В 6 лет
школа
(начальная школа 5 классов
средняя школа 4 класса)
обязательное образование 9 классов



техникум



11 классов

ЕГЭ

институт



вступительный экзамен
университет



2. Questionnement à partir des supports :

⇒ **Pistes de questionnement pour amener les élèves à s'exprimer en langue étrangère**

↳ **En cours d'espagnol :**

Foto 1:

*¿Dónde pasa la escena? ¿A quién vemos? ¿Qué hacen? ¿A qué asignatura están asistiendo?
¿Qué objetos necesitan para trabajar? Etc...*

Foto 2:

*¿Qué tipo de documento es?
¿Para quién? ¿Profesor o alumnos?
¿Qué tipo de escuela? ¿El instituto?
¿Cuáles son los horarios/las asignaturas?
¿Puedes comparar con tu horario/ tus asignaturas?
¿Qué notas en el tiempo del recreo? Etc...*

Vocabulaire à faire noter (sur le cahier ou sur la fiche ci-jointe en exemple)

el profesor-la profesora/ el alumno/ el aula/ la clase /el horario / las asignaturas/ el instituto/ el colegio/ la escuela/ el cuaderno / el lápiz / el bolígrafo ...

Verbe TENER (tener clase, tener su material...)

Compléter par le « *Me interesa saberlo* » : lire et expliquer le cycle scolaire en Espagne

↳ **En cours de russe :**

Pré acquis : Réactiver le vocabulaire de la classe à l'oral et le faire noter sur le cahier ou sur la fiche ci-jointe en exemple : base уч – предметы и расписание уроков –

Réactiver les ordinaux (первый класс...) – ходить в+Acc

Réactiver l'expression de l'âge

Nouveaux : поступать - сдавать экзамен... ЕГЭ.. –

Objectif grammatical : учиться в десятом классе. Loc des adj.

3. Activités de Compréhension Orale

⇒ **Activités à proposer aux élèves :**

- Faire compléter la fiche sur la compréhension orale et l'expression écrite

↪ **En cours d'espagnol :**

Objectifs : Reconnaître le lexique et les matières

Support : Document audio tiré du site AudioLingua

David : mis asignaturas preferidas

<https://www.audio-lingua.eu>

↪ **En cours de russe**

Objectif : Reconnaître les matières préférées de Olia

Support : <https://www.audio-lingua.eu>

ACTIVITÉ 1 : Compréhension orale
/5

Справки: прошлое = passé – обычаи = habitudes

Compléter :

Оля В
классе.

Её любимые предметы
и

Она любит..... ПОТОМУ ЧТО
это

Она тоже любит ПОТОМУ ЧТО она
хочет учить И

Expression écrite

Отвeтьте на вопросы:

В какой школе и в каком классе вы учитесь?

Какой ваш любимый предмет?

Почему?

Когда у вас уроки?

Objectifs de la séance 2 :

- **Objectifs culturels** : les professions selon les pays
- **Objectifs lexicaux/linguistiques** : expressions du goût, des souhaits/conditionnel
- **Objectifs pragmatiques** : savoir parler de son futur métier ou de sa vie future et quelles raisons motivent ce choix ?

Déroulé de la séance :

1. Faire un rappel du cours précédent (reprise) en demandant aux élèves leur emploi du temps de la journée tout en indiquant les horaires.
2. Projeter des documents déclencheurs de parole.



3. Questionnement à partir des supports :

⇒ **Pistes de questionnement pour amener les élèves à s'exprimer en langue étrangère**

Questionnement sur :

- Le choix du métier (vocabulaire sur les professions)
- Les raisons de ce choix :
 - L'argent, le temps (plus de temps libre, de disponibilités, de vacances...)
 - Le type de travail (manuel, intellectuel, collectif ou individuel, face à un public...)
 - Le lieu (bureau, open space, maison, en extérieur ou intérieur, dans quel pays...)

⇒ **En cours d'espagnol :**

Formuler ses réponses en les justifiant.

Me gustaría ...

Me gusta ...

Dinero/tiempo libre, actividades.../Trabajo en equipo o individual, manual, intelectual, exterior o interior

⇒ **En cours de russe :**

Стать – работать +I – выбрать- зарабатывать деньги

Мне больше нравится - Я предпочитаю – лучше

интеллектуальная профессия / профессия мастера

физическая ручная / интеллектуальная работа

работа дома в офисе / в открытом офисе / в открытом пространстве

в коллективе/ одному - индивидуально

свободное время

devenir – travailler en tant que -choisir- gagner de l'argent

ca me plait- je préfère- c'est mieux

intellectuel/ physique /manuel/

lieux : maison/bureau/à l'extérieur...

en équipe/individuel

temps libre

4. Expression écrite

- Distribution d'un tableau avec les arguments à compléter par les élèves. Ils indiqueront leurs goûts ou souhaits par rapport au métier qu'il souhaite avoir.

	Goût/souhait <i>Gusto/Deseo</i>
Argent <i>Dinero</i> <i>деньги</i>	
Temps <i>Tiempo</i> <i>Время</i>	
Type de travail (positionnement) <i>Tipo de trabajo</i> <i>(posicionamiento)</i> <i>Тип работы</i>	
Lieu <i>Lugar</i> <i>Место работы</i>	
En équipe/individuel <i>En equipo/individual</i> <i>В коллективе /индивидуально</i>	

5. Compréhension orale

En cours de russe :

- Proposition de 2 compréhensions orales possibles :

2nde Projets d'avenir (mp3)

ou

<https://www.youtube.com/watch?v=lqQyh12wECO>

- Test en ligne (salle info) à effectuer avec un besoin de s'enregistrer au préalable :

https://moeobrazovanie.ru/testy_na_vybor_professii/

↪ En cours d'espagnol :

Vidéo tirée du *Nuevo Vale Bac Pro*

- Transcription

¿Qué será de mí?

¡Hola amigo!

¿Cómo os gustaría que fuera vuestra vida en unos años?

Pues yo, dentro de unos años, habré acabado la carrera y habré estado estudiando un año entero en Londres, y si tengo la oportunidad, me gustaría trabajar en los Estados Unidos.

Espero que dentro de unos años encuentre un trabajo fijo. Me gustaría ganar suficiente dinero como para comprarme una pequeña casa en el campo con piscina y tres perros de raza.

Espero poder viajar como un loco, ver el mundo, conocer otras culturas y abrir la mente.

Ahora os toca decirme cómo os gustaría que fuera vuestra vida en unos años.

Dejadme los comentarios o hacedme una vídeo respuesta si os da pereza escribir.

Yo me despido por hoy, soy Vito, saludo de mi parte.

www.youtube.com

- Trabajo que efectuar

➤ Contesta a las preguntas siguientes:

¿Qué será de mí?

PREGUNTAS	RESPUESTAS
¿Quién habla?
Identifica el nombre de una gran ciudad extranjera y el de un país.
¿Qué le gustaría hacer al muchacho?
Completa la frase siguiente: ¿qué le gustaría comprarse?	<i>Si gana suficiente dinero, le gustaría comprarse</i>y
¿A quién se dirige al final? Justifica tu respuesta.

Micro tâche :

➤ En un vídeo o por escrito, contesta a Vito diciéndole dónde te gustaría vivir (país o ciudad) y cómo imaginarías tu vida personal (describe tu casa, campo o ciudad, con animales o no, etc...).

Utiliser le conditionnel (*me gustaría, tendría, viviría...*) et soigner la prononciation.

↳ En cours de russe :

2nde Projets d'avenir sur Audiolingua

- Transcription

- Слушай Никита, ты никогда не задумывался, что ты бы хотел делать в будущем?

- Ты знаешь, задумывался, очень часто задумываюсь, но ответить на этот вопрос точно никогда бы не мог. А ты?

- Ну если ты имеешь в виду работу например, то я бы наверно выбрала что-нибудь с языком. То есть я хочу работать, обучать может быть детей французскому языку, может быть взрослых а может быть просто вести экскурсии на иностранном языке.

-Здорово, но кажется, что работа учителем мне совсем не подходит... Где ты хочешь работать учителем?

- Точно не в моём городе, потому что он очень маленький, находится в провинции, может быть в Москве, но в Москве тоже найти работу для молодых специалистов очень сложно. Может быть я продолжу обучение у себя на родине или во Франции за границей. И там уже посмотрим... вполне возможно, что останусь работать во Франции. А если ты себя не видишь учителем, то ...кем ты может быть хотел стать ещё?

-Ты знаешь, это очень сложный вопрос, никогда не мог ответить. Я думаю, было бы здорово открыть какой-нибудь магазин, или открыть какой-нибудь ресторан с особенной кухней... Но сейчас я толком не знаю.. А почему не в своём городе, не в маленьком городе? Мне кажется, это очень здорово!

-Никита, но потому что город этот очень маленький и для современной активной молодёжи это не перспективно.

ВОПРОС	ОТВЕТ
Кто с кем говорит?
Кем хочет быть молодая девушка? (2 ответа)
Что думает об этом молодой человек?
Хочет ли она работать там, где она живёт? Почему?
Где она хочет работать? (2 ответа)
Что хочет делать молодой человек в будущем?
Хочет ли он работать в своём городе?
Думает ли девушка, что это хорошая идея? Почему?

Micro tâche :

Почему можно подумать как этот молодой человек, что работать в маленьком городе тоже очень приятно? Дайте аргументы.
(avantages de vouloir faire sa vie en province et vouloir y travailler)

Objectifs de la séance :

- **Objectif culturel** : la tenue professionnelle ou uniforme selon les pays
- **Objectifs lexicaux/linguistiques** : lexique des tenues professionnelles/vêtements, expression des sentiments, traduction de *pour/par*
- **Objectifs pragmatiques** : savoir parler de la tenue professionnelle, de son importance et de l'image qu'elle peut donner

↪ Séance qui peut être travaillée en co-animation avec le professeur d'enseignement professionnel.

↪ Séance qui peut demander l'intervention de professionnels portant un uniforme.

Déroulé de la séance :

1. Commencer par un rappel du cours précédent (la reprise) sur le vocabulaire des métiers.
2. Poser une question de transition avec la séance 3 sur la tenue professionnelle et/ou l'uniforme.
3. Projeter une carte mentale, avec au centre, les mots : tenue professionnelle/ uniforme et 8 questions.

Propositions d'activités :

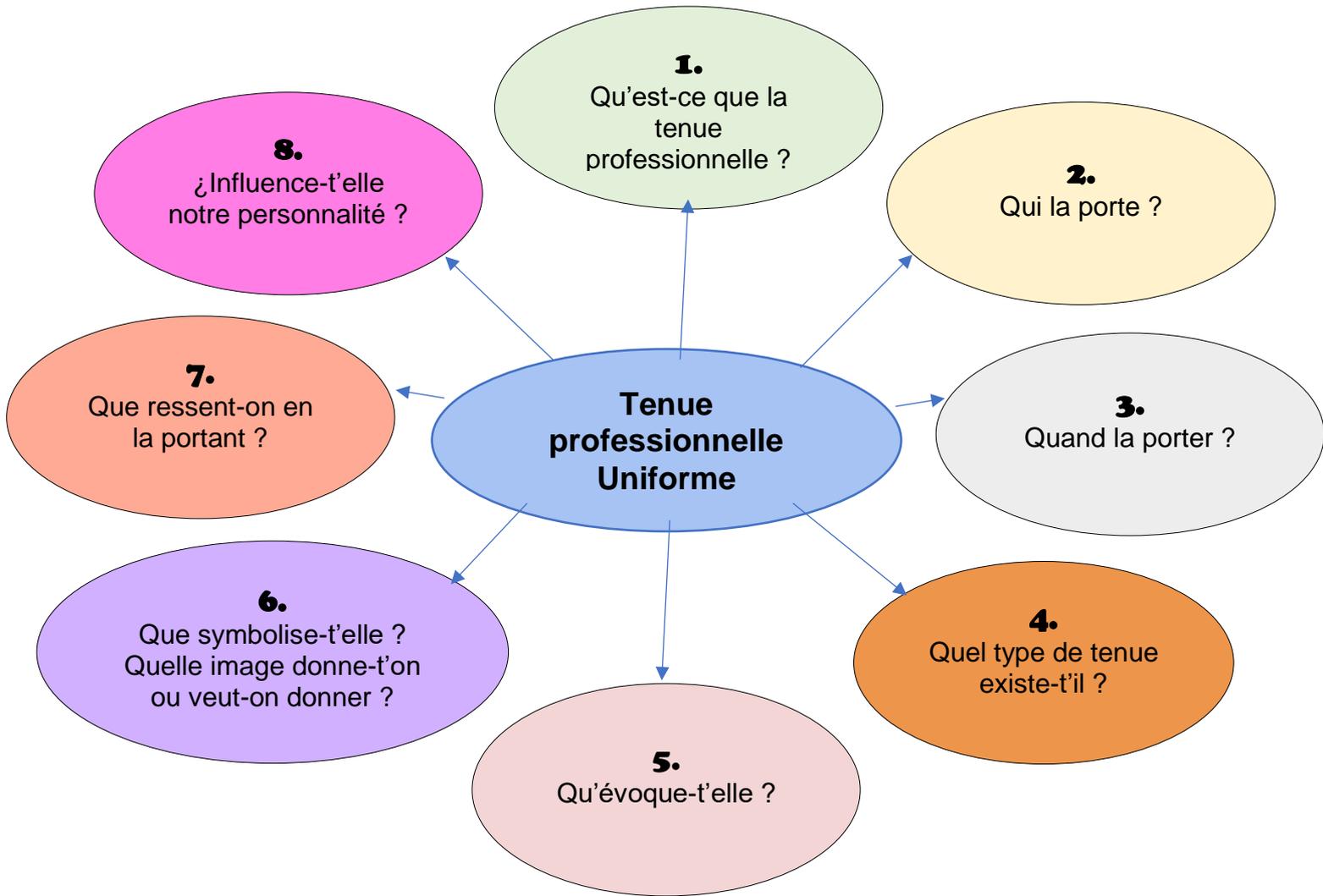
- ↪ Par binôme, les élèves ont 15 minutes pour répondre à toutes les questions.
- ↪ Par binôme, une question est attribuée à chaque groupe.
- ↪ Travail individuel.

Les différentes idées rapportées seront notées au tableau et serviront de trace écrite.

Pistes de réflexion par rapport aux questions :

1. Qu'est-ce que la tenue professionnelle ?
⇒ en dégager une définition
2. Qui la porte ? (Traduction de *par*)
⇒ élève/étudiant, ouvrier/travailleur/employé/directeur, pâtissier/ boulanger/ serveur, militaire/ gendarme/policien/contrôleur, hôtesse de l'air/ pilote, médecin/ infirmière, footballeur/sportif, etc.
3. Quand la porter ? (Traduction de *pour*)
⇒ au travail, pour un entretien d'embauche, sur un chantier, dans un restaurant, dans un hôpital, sur un terrain etc.
4. Quel type de tenue existe-t'il ?
⇒ le bleu de travail, la blouse du médecin, la robe de l'avocat, le tailleur, le tablier, le costume, le maillot etc.
5. Qu'évoque-t'elle ?
⇒ Une catégorie sociale, une profession, une université, une équipe etc.
6. Que symbolise-t'elle ? Quelle image donne-t'on ou veut -on donner ?
⇒ L'élégance, le sérieux, la maturité, l'appartenance, le respect, l'identification etc.
7. Que ressent-on en la portant ?
⇒ Sentiment d'obligation, cela gêne, à l'aise, tous identiques, fierté, importance, autorité, appartenance etc.
8. Influence-t-elle notre personnalité ?
⇒ Tenue selon nos goûts, comportement différent avec ou sans tenue etc.

↪ **En français :**



↪ En cours d'espagnol :



↪ En cours de russe :



Liens vers des exercices :

Pour l'espagnol :

<http://www.ver-taal.com> (ejercicios de español para extranjeros)

➤ Jeux de mémoire sur les professions / jeux de vocabulaire sur le travail

Sur Pinterest :

Mots mêlés sur les métiers

Fiches de vocabulaire

Pour toutes les langues :

Activité à créer soi-même :

Découper des photos de différentes professions. En attribuer une à chaque élève qui devra faire deviner ce métier au reste de la classe (sans jamais le citer !) dans la langue étudiée.

Jeu du Devine Tête

PROJET FINAL**Objectif :**

- Montrer en quoi la tenue reflète mon futur métier ou l'image que je veux donner de moi (quelles qualités professionnelles / personnelles je veux mettre en avant...)

Matériel/salle :

- Salle informatique pour la création de la diapositive sur Powerpoint

Consignes de travail :

1. Présenter sur une diapositive deux photos avec deux tenues (soit photo de la tenue, soit photo avec la tenue portée) :
 - la tenue professionnelle correspondant au métier que vous souhaiteriez faire
 - la tenue que vous souhaiteriez porter selon vos goûts, ou qui vous ressemble le plus
2. Vous décrierez à l'oral vos deux tenues. Vous expliquerez vos choix et évoquerez l'image que vous souhaitez donner de vous à travers ces tenues, lesquelles vous mettriez au lycée ou pas et pourquoi...

Exemple :

www.alibabuy.com



www.villagedesvaleurs.com

